

8 Mart 2018 Perşembe 20.00  
İstanbul Lütfi Kırdar ICEC

# 20. YÜZYILIN KIYISINDA





# 20. YÜZYILIN KIYISINDA

**8 Mart 2018** Perşembe 20.00  
**İstanbul Lütü Kırdar ICEC**

## 20. YÜZYILIN KIYISINDA

### BORUSAN İSTANBUL FİLMARMONİ ORKESTRASI

SASCHA GOETZEL şef

ÇAĞ ERÇAĞ viyolonsel

EFDAL ALTUN viyola

#### PROGRAM

RICHARD STRAUSS [1864–1949]

*Don Kişot*, Op. 35

*I. Giriş*

*II. Tema ve Çeşitlemeler*

*III. Final*

#### A R A

GUSTAV MAHLER [1860–1911]

10. Senfoni

*I. Adagio*

CLAUDE DEBUSSY [1862–1918]

La mer, L 109

*I. De l'aube a midi sur la mer* (Şafaktan Öğlene Dek Okyanusta)

*II. Jeux de vagues* (Dalgaların Oyunu)

*III. Dialogue du vent et de la mer* (Rüzgâr ve Denizin Diyalogu)

Ara dahil yaklaşık 120' sürer.

# AT DAWN OF THE 20<sup>th</sup> CENTURY

---

**BORUSAN ISTANBUL PHILHARMONIC ORCHESTRA**

**SASCHA GOETZEL** conductor

**ÇAĞ ERÇAĞ** violoncello

**EFDAL ALTUN** viola

---

## PROGRAM

RICHARD STRAUSS [1864–1949]

*Don Quixote*, Op.35

*I. Introduction*

*II. Thema and Variations*

*III. Finale*

## INTERVAL

GUSTAV MAHLER [1860–1911]

Symphony No.10

*I. Adagio*

CLAUDE DEBUSSY [1862–1918]

*La mer*, L109

*I. De l'aube a midi sur la mer*

*II. Jeux de vagues*

*III. Dialogue du vent et de la mer*

Lasts app. 120' including interval.

# BORUSAN İSTANBUL FİLARMONİ ORKESTRASI

Türkiye'nin önde gelen senfonik topluluklarından biri olan Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın tarihi, Borusan Holding'in kültür ve sanat alanındaki girişimlerinin ilki olan Borusan Oda Orkestrası'na dayanıyor. 1999'da Gürer Aykal yönetiminde oluşturulan ve 2009'dan bu yana Avusturyalı sanat yönetmeni ve sürekli şefi Sascha Goetzel yönetiminde çalışmalarını sürdüren BİFO, on sekiz yıldır yıldız solistlerle verdiği konserlerle İstanbul'un kültür yaşamının vazgeçilmez unsurlarından biri haline geldi.

İlk sezonu olan 2000-2001'den bu yana İstanbul'da sezon boyunca konser veren BİFO, İstanbul, Ankara, Eskişehir ve Rusçuk (Bulgaristan) müzik festivallerine katıldı, Atina ve Brüksel'de özel konserler verdi. 2003'ten bu yana İstanbul Kültür Sanat Vakfı'nın sürekli orkestrası olan topluluk, İstanbul Müzik Festivali'nin açılış konserlerini gerçekleştiriyor ve festivalin yıldız solistlerine eşlik ediyor. BİFO aynı zamanda İKSV'nin düzenlediği Uluslararası Leyla Gencer Şan Yarışması'nın da orkestrası.

BİFO'nun bugüne dek eşlik ettiği solistler arasında Renée Fleming, Lang Lang, Hilary Hahn, Elina Garanča, Juan Diego Flórez, Angela Gheorghiu, Joseph Calleja, Maxim Vengerov, Roberto Alagna, Rudolf Buchbinder, Nicola Benedetti, Murray Perahia, Freddy Kempf, Bryn Terfel, Isabelle Faust, Branford Marsalis, Martin Grubinger, Steven Isserlis, Viktoria Mullova, Sarah Chang, Katia & Marielle Labèque, Daniel Müller-Schott, Nadja Michael, Isabelle van Keulen, Julian

Rachlin, Thomas Hampson, Sabine Meyer, Michel Camilo, Arcadi Volodos, Ayla Erduran, Hüseyin Sermet, İdil Biret, Fazıl Say ve Juilliard Yaylı Çalgılar Dörtlüsü sayılabilir. BİFO ayrıca Igor Oistrakh, Krzysztof Penderecki, Emil Tabakov, Pavel Kogan, James Judd, Alain Paris, Ion Marin, Justus Frantz, Joseph Wolfe, Andreas Schüller, Joseph Caballé-Domenech yönetiminde de konserler verdi.

2009'dan itibaren yeni şefi Sascha Goetzel ile repertuarı ve vizyonunda da yenilikler yaşayan BİFO, Avrupa'nın en iyi senfonik topluluklarından biri olma yönündeki çalışmalarını yoğunlaştırdı. Etkinliklerini uluslararası platforma taşıma hedefi doğrultusunda gerçekleştirdiği ve Onyx etiketiyle 2010 yılının Ocak ayında piyasaya çıkan CD'si *Respighi, Hindemith, Schmitt* yurtdışında büyük beğeniyle karşılandı. Temmuz ayında, Goetzel yönetiminde, dünyanın en saygın klasik müzik etkinliklerinden Salzburg Festivali'nin açılış etkinlikleri kapsamında bir konser veren topluluk, 2010 yılında *Andante* dergisinin "Yılın En İyi Orkestrası" ödülünü aldı. BİFO'nun Sascha Goetzel yönetimindeki ikinci CD'si *Music from the Machine Age* 2012 Mart'ında ve Rimsky-Korsakov, Balakirev, Erkin ve Ippolitov-Ivanov yapıtlarından oluşan üçüncü CD'si de 2014 Ağustos'unda yine Onyx firmasından yayımlandı. Sascha Goetzel yönetimindeki topluluğun Nemanja Radulović'e eşlik ettiği, Çaykovski'nin yapıtlarından oluşan CD kaydı, Deutsche Grammophon etiketiyle 2017 Eylül'ünde satışa sunuldu; BİFO, bu kayıтта Çaykovski'nin Re Majör Konçerto'sunu



© ÖZGE BALKAN

seslendirdi. Topluluk, 2014'te bir ilke imza atarak Londra'da gerçekleşen BBC Proms'a Türkiye'den davet edilen ilk topluluk oldu ve "Oriental Promise" adlı konseriyle müzik basınında çok olumlu eleştiriler aldı.

BİFO, uzun süre önemli bir sosyal sorumluluk projesinin de parçası oldu. "Özel Konser" adlı etkinlikte orkestrayı iş veya sanat dünyasından tanınmış bir isim yönetti ve konserlerden elde edilen gelir klasik müzik alanında yetenekli gençlerimizin yurtdışında yüksek öğrenim görmesi amacıyla burs olarak kullanıldı. 2015'ten bu yana burs doğrudan Borusan Kocabıyık Vakfı tarafından veriliyor.

2016 Şubat'ında Viyana'dan Almanya'ya uzanan ve Avrupa basınından olumlu eleştiriler alan bir turne gerçekleştiren topluluk, 2017 Şubat'ında Hong Kong Sanat Festivali kapsamında iki konser verdi. BİFO, 2017-2018 sezonunda Daniel Hope ve Vadim Repin ile

başarılı bir Avrupa turnesi gerçekleştirdi. Topluluk, sezonun ilerleyen konserlerinde Nemanja Radulović, Elisabeth Kulman ve Zee Zee ile konserler verecek.

# SASCHA GOETZEL

Sanat Yönetmeni ve Sürekli Şef

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın (BİFO) 2008'den bu yana sanat yönetmeni ve sürekli şefi olan Viyanalı Sascha Goetzel, 2010'da Salzburg Festivali açılış etkinliklerini gerçekleştiren ve BBC Proms'da ilk konserini 2014 Temmuz'unda veren topluluğu ile yüksek bir standarda ve uluslararası platformda tanınırlığa sahip oldu. Aynı zamanda Kanagawa Filarmoni Orkestrası'nın da sürekli konuk şefliğini yapan Goetzel, altı yıl müzik yönetmenliğini yaptığı Finlandiya'nın Kuopio Senfoni Orkestrası'yla konuk şef olarak çalışmalarını sürdürüyor. Sanatçı aynı zamanda İstanbul'daki Barış için Müzik Vakfı'nın sanat yönetmeni; gençlerle müzik eğitimi ve yorumu alanında yakın bir çalışma sürdürüyor.

Goetzel, Mozart-Da Ponte operasının hayli ses getiren üç yeni prodüksiyonu ve Tiroler Landestheater'deki başarılı La bohème temsili sonrası Valery Gergiev'in daveti üzerine dünyaca ünlü Mariinsky Tiyatrosu'nda Mozart'ın *Don Giovanni*'sini yönetti. Bunun ardından Viyana Devlet Operası'nda Çaykovski'nin *Fındıkkıran*'ını, Viyana Volksoper'de Mozart'ın *Figaro'nun Düğünü* ve *Saraydan Kız Kaçırma*'sı ile Lehár'ın *Tebessümler Diyarı*'nın yeni prodüksiyonlarını yönetti. Volksoper'le çıktığı Japonya turnesinde Nicolai'nin *Windsor'un Şen Kadınları*'nda da şeflik yaptı. Opéra Comédie'nin yeniden açılışı dolayısıyla Montpellier Operası'nda kostümlerini Jean-Paul Gautier'nin tasarladığı *Figaro'nun Düğünü* ile büyük başarı kazandı; İstanbul'da Richard Strauss'un *Salome*'si ile Verdi'nin *Aida*'sının konser versiyonlarını da yönetti. 2014 sonbaharında Viyana Devlet

Operası'ndaki hayli başarılı *Figaro'nun Düğünü* temsili sonrası operadan 2018'e kadar *Sihirli Flüt*, *Don Giovanni*, *Rigoletto* ve *Güllü Şövalye*'yi yönetmek üzere davet aldı. Geçtiğimiz sezon, Cimarosa'nın *Gizli Evlenme* adlı yapıtının yeni yapımını Lorraine Ulusal Orkestrası ile Nancy'de yöneten Goetzel'in çalıştığı dünyaca ünlü şancılar arasında Placido Domingo, José Carreras, Anna Netrebko, Renée Fleming, Joyce Di Donato, Joseph Calleja, Piotr Beczala, Juan Diego Flores, Thomas Hampson ve Michael Schade sayılabilir.

Sascha Goetzel'in Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ile kaydettiği ve orkestranın ilk uluslararası CD'si olan *Respighi, Hindemith, Schmitt* Ocak 2010'da Onyx firmasından yayımlandı ve müzik çevrelerinden oldukça olumlu eleştiriler aldı. BİFO ile ikinci CD'leri *Music from the Machine Age* de 2012 yılı Mart'ında yayımlandı ve klasik müzik eleştirmenlerinin büyük beğenisini kazandı. Çalışmaları tamamlanan üçüncü CD'leri BİFO'nun Temmuz ayında BBC Proms'da verdiği konserle birlikte piyasaya çıktı ve hem performans hem de müzikalite açısından *BBC Music Magazine*'den beş yıldız aldı. Sanatçının Orchestre de Chambre Paris eşliğinde Deborah ve Sarah Nemtanu ile kaydettiği Bach ve Şnitke kaydı da 2014'te yayımlandı. Ayrıca, Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın eşliğinde akordiyon sanatçısı Ksenija Sidorova ve kemancı Nemanja Radulović ile Deutsche Grammophon etiketini taşıyan kayıtları, sırasıyla 2015 ve 2017'de müzikseverlere ulaştı.

Geçtiğimiz dönemde Orchestre National de France (Paris'te), Orchestre de Bordeaux, Lyon





© ÖZGE BALKAN

Ulusal Orkestrası, İsrail Senfoni ve Japonya'daki ilk performansı olan *Figaro'nun Düğünü*'nde Tokyo Filarmoni Orkestrası'nı yöneten sanatçı, Zürih Tonhalle'de izleyicisiyle buluştu; ayrıca 2016 ve 2017'de Viyana Filarmoni ile birlikte Viyana Devlet Operası'nın açılışlarını gerçekleştirdi; bunların yanı sıra Hong Kong Sanat Festivali'nde iki konsere imza attı. Bu yılın başında Cenova Oda Orkestrası'nı yöneten sanatçı, *Güllü Şövalye*'nin Türkiye prömiyerinde izleyicilerden tam not aldı. Goetzel, bu sezon Viyana Devlet Operası'ndaki *Don Giovanni*'nin yanı sıra Frankfurt/Oder, Bratislava ve Tokyo'da konserler verecek. Ayrıca BİFO'nun 2017-2018 sezonu açılış konserinde Mark-Anthony Turnage'ın "Shadow Walker" başlığını taşıyan iki keman için konçertosunun dünya prömiyerini ünlü keman virtüözleri Daniel Hope ve Vadim Repin ile birlikte İstanbul'da gerçekleştirdi ve hemen ardından BİFO ile

Essen, Ljubljana, Viyana ve Zürih'i kapsayan Avrupa turnesine imza attı.

1986 yılında girdiği Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı'nda Jozsef Györfy ve Prof. Doğan Cangal'dan eğitim alan Çağ Erçağ, 1996 yılında pekiyi derece ile mezun oldu. Öğrenimi sırasında Akdeniz Gençlik Orkestrası ile Fransa, Hollanda, Lüksemburg ve Mısır gibi birçok ülkede konser veren sanatçı, ayrıca Lois Claret'nin ustalık sınıfına katılma fırsatı buldu.

Gürer Aykal, Fazıl Say, Ayla Erduran, Ayşegül Sarıca, Robert Cohen, Alexander Rudin ve Daniel Grosgrin gibi birçok sanatçıyla konserler verdi; 2007'de gerçekleştirilen 35. İstanbul Müzik Festivali'nde Borusan Oda Orkestrası eşliğinde verdiği konserin yanı sıra Kıbrıs, Eskişehir ve Mersin müzik festivalleri gibi birçok etkinlikte solist olarak yer aldı. Ayrıca Borusan İstanbul Filarmoni, Cumhurbaşkanlığı Senfoni, İzmir Devlet Senfoni, Bursa Bölge Senfoni, Antalya Devlet Senfoni, Viyana Jeunesse Orkestrası ve Strasburg'da Şişli Belediye Orkestrası eşliğinde solist olarak konserler verdi.

2003'te Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nda solo viyolonsel görevine getirilen Çağ Erçağ, 2002'de kurdukları ve dört viyolonselden oluşan Çellİstanbul, Ateek ve 2005 yılında Prof. Gürer Aykal'ın öncülüğünde kurulan Borusan Quartet'in üyesi.

Müzik danışmanlığını Alban Berg Quartet üyelerinden Gerhard Schulz'un yaptığı Borusan Quartet'le Maxim Vengerov, Joshua Epstein, Juilliard Quartet gibi kişi ve toplulukların ustalık sınıfı çalışmalarına katıldı. Yine Borusan Quartet'le Borusan Müzik Evi ve Kadıköy Süreyya Operası'nda gerçekleştirdikleri düzenli sezon konserlerinin yanı sıra, başta Fransa, Almanya, Avusturya, İtalya ve ABD olmak

üzere yurtiçi ve yurtdışında çok sayıda turneye çıktı; konserler verdi. Üyesi olduğu Borusan Quartet, 2010 Mayıs'ında ilki düzenlenen ve bugün Donizetti Ödülleri adı altında sürdürülen *Andante* dergisi Klasik Müzik Ödülleri töreninde "Yılın Oda Müziği Topluluğu" ödülünü aldı ve New York Carnegie Hall'da finali gerçekleşen ve 88 oda müziği topluluğunun katıldığı 2010 ICMEC Uluslararası Oda Müziği Topluluğu Yarışması'nda birinci olarak altın madalyanın sahibi oldu. Erçağ, 8-10 Haziran 2017 tarihleri arasında gerçekleşen, Yoyo Ma ve Wynton Marsalis'in konuk sanatçı olarak yer aldığı, New York Filarmoni ve BM'nin ortak projesi olan World of Peace'te yer aldı.

Borusan Quartet'le New York, Boston, Montpellier, Milano, London, Cork, Strasburg, Shimonoseki ve Tokyo'nun yanı sıra Ankara Müzik Festivali, Antalya Piyano Festivali, D-Marin (Bodrum), İstanbul Müzik Festivali, Merano (İtalya), Schleswig-Holstein gibi festivallerde ve İzmir, İstanbul, Bursa, Eskişehir senfoni orkestraları eşliğinde solist olarak konserler veren Çağ Erçağ, 2014 yılı Donizetti Müzik Ödülleri'nde "Yılın Yaylı Çalgılar Yorumcusu" ödülünü aldı. Sanatçı, 1740 yapımı Petrus Guarneri viyolonsel ile çalmaktadır.



© PAUL MARC MITCHELL

---

Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı Viyola Bölümü'nden Prof. Koral Çalgan'ın öğrencisi olarak mezun oldu. 1992-1998 yılları arasında Eskişehir Anadolu Üniversitesi Devlet Konservatuvarı Viyola Bölümü'nde öğretim üyesi olarak görev yaptı. Aynı kurumda yüksek lisans ve sanatta yeterlik programlarını tamamladı.

1999-2008 yılları arasında İTÜ Türk Müziği Devlet Konservatuvarı'nda viyola ve keman dallarında öğretim görevlisi olarak çalıştı. 1997-2011 yılları arasında Borusan Oda Orkestrası ve Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın, yurtiçi ve yurtdışında gerçekleşen çok sayıda konser ve CD çalışmasında grup şefi olarak yer aldı.

Yurtiçi ve yurtdışında, solist, oda müziği ve orkestra üyesi olarak çok sayıda konser veren sanatçının yer aldığı orkestralar arasında, L'Orchestre des Jeunes de la Méditerranée, Pommersfelden Senfoni, Das Treffen Opera Orkestrası, Makedonya Filarmoni ve Uluslararası Türk Senfoni Orkestrası sayılabilir.

Borusan Quartet üyesi olarak pek çok ülkede, önemli salon ve festivallerde gerçekleşen konserlerde yer aldı. Toplulukla New York Carnegie Hall'da finali gerçekleşen 2010 ICMEC Uluslararası Oda Müziği Topluluğu Yarışması'nda birinci olarak altın madalyanın sahibi oldu. Halen Borusan Quartet üyesi olarak çalışmalarına devam etmektedir. Altun, 2008 yapımı Stefano Conia viyola ile çalmaktadır.



© PAUL MARC MITCHELL

RICHARD STRAUSS [1864-1949]

*Don Kışot*, Op. 35

I. Giriş

II. Tema ve Çeşitlemeler

III. Final

“Bir Şövalye Karakteri Üzerine Fantastik Çeşitlemeler” alt başlığını taşıyan *Don Kışot* senfonik şiiri, Richard Strauss’u hem en iyi ve hem de en zor yönleriyle sergileyen mükemmel bir yapıt olarak tanımlanabilir. Burada kastedilen zorluk, Strauss’un karakteristik özelliklerinden biri olan “sert” müzik dilinden başkası değildir. Strauss’un bu müziğinde Don Kışot karakteri, naif yönleriyle romantizmin engin ufuklarında gezinir; öykünün bütünü ise orkestranın hemen her çalgı grubuna paylaştırılmış keskin çıkışlarla son derece ciddi bir üslupla yansıtılır.

Richard Strauss, bu senfonik şiirini ünlü Belçikalı kemancı, tiyatro yöneticisi ve orkestra şefi Henri-Joseph Dupont’a adamıştır. Yapıtın orkestrasyonunda piccolo, iki flüt, İngiliz kornosu, iki klarnet, basklarnet, üç fagot, basfagot, altı korno, trompet, basdavul, ziller, üçgen, rüzgâr makinesi, arp, 16 adet 1. keman, 16 adet 2. keman, 12 viyola, 10 viyolonsel ve 8 kontrbas bulunur.

Don Kışot’un bestelenişi 29 Aralık 1897 tarihinde tamamlanmış ve prömiyeri Köln’de bir Gürzenich Konseri’nde, elyazması notalardan, Franz Wüllner’in yönetiminde 8 Mart 1898 tarihinde, yani 120 yıl önce bugün yapılmıştır. Prömiyerde solo viyolonsel, dönemin ünlü virtüözlerinden biri olan Friedrich Grützmacher tarafından çalınmıştır. Richard Strauss’un bizzat 18 Mart 1898’de yönettiği Frankfurt’taki konserde, solo viyolonselci Hugo Becker’in yapıt için kaleme aldığı kadans çok beğenilmiş, hakkında uzun süre konuşulmuş ve ünlenmiştir. Yapıtları hakkında henüz prova aşamasındayken “rehber” niteliğinde yazılı notlar vermesi ile ünlü olan Richard Strauss’un bu senfonik şiirinin prömiyeri için program notu vermemiş olması dikkat çekicidir. Bunun sebebi besteciye sorulduğunda “gidin başımdan, buna gerek yok!” dediği de bilinir. Sonraki konserlerde ise Don Kışot ve bu senfonik şiir üzerine dönemin tanınan müzik yazarlarının incelemeleri yayımlanmıştır. Bunlardan en detaylı olanı ise Arthur Hahn’ın yapıt hakkında kaleme aldığı 27 sayfalık incelemesidir. Halen *Don Kışot* senfonik şiiri hakkındaki en güzel, en kapsamlı araştırmalardan biri olarak kabul edilen bu incelemede Don Kışot karakterinin Strauss’un armonilerine yansıması ve bestecinin ileri görüşlü müzikal anlayışı tüm detaylarıyla ele alınmıştır. Giriş, Tema ve Çeşitlemeler ve Final ana başlıkları altında tasarlanmış olan senfonik şiirde karakterleri tanımak oldukça kolaydır. Yapıtın başkarakteri Don Kışot, solo viyolonsel tarafından; Sanço Panza ise önce basklarnet ve tenor tuba, daha sonra yapıtın sonuna dek solo viyola tarafından temsil edilir. **38’ sürer.**

---

GUSTAV MAHLER [1860–1911]

10. Senfoni

*I. Adagio*

Mahler'in başyapıtları olarak müzik tarihine geçen senfonilerinin sonuncusu, bestecinin tamamlayamadığı 10. Senfoni'sidir. 1909-10 yılları arasında yazılmış olan ilk bölümün prömiyeri bestecinin ölümünden 13 yıl sonra, 6 Haziran 1924'te Prag'da Alexander Zemlinski yönetiminde yapılmıştır. Mahler'in bazı senfonileri programlı müzikler olarak kabul görse de Richard Strauss'a göre Mahler, gerçekçiliği pek de sevmemiştir. Yakın dostu Mahler'i kendisinden ayıran en büyük özelliğin bu olduğunu dile getiren Strauss, "Ben onun rakibi değilim. Ancak şu bir gerçek ki onun başarısı benim yolumu açtı. Onun gibi savaştan ve yaratan bir yoldaşımız olduğu için hem ben hem de meslektaşlarım çok şanslıyız" demiştir. Mahler'in tüm senfonileri, klasik müzik repertuarında dev orkestra ve ustalıkla bir şef tutumu gereksinimi yüzünden apayrı bir yere sahiptir. Bestecinin yalnızca *Adagio* tempo başlıklı tek bir bölümünü tamamlayabildiği 10. Senfoni'si de gerek müzisyenlerin gerekse müzikologların merakını cezbeden bir yapıt olarak diğer senfonilerinden farklı değerlendirilmez. Bestecinin bu son müziği, yalnızca denemeler, fikirler bazında yarım bıraktığı taslaklar halinde onun öldüğü yıl bulunmuş, yalnızca *Adagio*'su çalınabilir halde olmasına rağmen bu tek bölüm, günümüze dek büyük orkestra şefleri tarafından itina ile repertuvara alınmıştır. Bestecinin en "modern" yapıtı olarak da kabul edilen bu bölüm, onun *dissonant*, yani uyumsuz sesleri en yoğun olarak kullandığı müziği olarak da bilinir. 22' sürer.

.....  
CLAUDE DEBUSSY [1862–1918]

La mer, L 109

*I. De l'aube a midi sur la mer* (Şafaktan Öğlene Dek Okyanusta)

*II. Jeux de vagues* (Dalgaların Oyunu)

*III. Dialogue du vent et de la mer* (Rüzgâr ve Denizin Diyalogu)

Müzikte izlenimcilik akımının yapıtaşı, Debussy'nin "Senfonik Üç Eskiz" alt başlığı ile kaleme aldığı bu müziğidir. İlk kez Paris'te 15 Ekim 1905 tarihinde orkestra şefi Camille Chevillard'ın yönetiminde seslendirilmiş olan bu başyapıt, orkestra müziği repertuarının modern çağdaki değişiminin en önemli sembollerinden biri olmuştur. Debussy burada sakin, agresif ve derin, tüm yönleriyle denizin üstün bir tarifini yapmıştır. Bestecinin bu müziği ile ilgili ilk haberi, 1903 yılında yayımcısı Jacques Durand'a yazdığı mektuptan okuyoruz; "Tanrı yardımcım olursa, Paris'e dönüşüm bu yapıtla birlikte muhteşem olacak." Bir yıl sonra, 1904'te Dieppe'den yazdığı bir diğer mektupta ise "La mer'i burada bitiriyorum, ancak orkestrasyon üzerine biraz daha çalışmalıyım, en az deniz kadar debdebeli ve zengin olmalı" yazmıştır. Nihayet yapıtı tamamladığı 1905'in Ocak ayında yazdığı mektupta Debussy, "Aklımda birbirine zıt düşen pek çok şey var, kafamın içinde dans ediyorlar. Geçirdiğim bu son soğuk algınlığı, kendine has bir dansı daha ekledi. *Jeux de vagues*'in sonunu baştan yazdım." demiştir. Yapıtın notası aynı yıl Paris'te basılmış ve Jacques Durand'a adanmıştır. Debussy sonradan bu yapıtının iki piyano için bir düzenlemesini de yapmıştır.

Bestecinin esin kaynakları arasında deniz tablolarıyla tanınan ünlü İngiliz ressam William Turner vardır. Debussy'nin ayrıca, bu dönemde Avrupa'da, özellikle Paris'te moda olan Japonizm akımından da esinlendiği kesindir. Japon ağaç oyma sanatının özgür anlatım gücü ve Katsushika Hokusai'nin ünlü ilüstrasyonu *Dalga*, bu senfonik müziğin baskın esin kaynaklarıdır.

---

Bu müzikte hiçbir Şey birbirini tekrar etmez, yapıtın her anı tıpkı denizdeki, doğadaki gibi eŐsizdir. Serbestlik ve tonal renklerin kullanımı dalgalar ve rüzgarı anımsatırcasına gelir, dinleyenlerin hayal gücünü hep canlı tutar. Müziğin dinginleŐmesi ya da ŐiddetleniŐi tüm bu etkiyi kuvvetlendirir. Diğer yönden yapıt boyunca orkestrasyonun dengesi, tıpkı doğanın unsurlarının birbirini tamamlayıŐı gibi, çalgı gruplarının birbirini tamamladığı bir bütünle inŐa edilir. 23' sürer.

Program Notları **Sungu Okan**



# BORUSAN İSTANBUL FİLARMONİ ORKESTRASI

## 1. KEMANLAR

Pelin Halkacı Akın  
*Başkemanacı*  
Nilay Sancar  
Peter Goetzel  
Betül Kır  
Ersun Kocaoğlu  
Özgecan Günöz Kızılay  
Çağlar Haznedaroğlu  
Gökçe Ergin Dündar  
Özge Özerbek  
Aycan Küçüközkan  
Aida Pulake  
Aslı Özbayrak  
Begüm Çalimli  
Leyla Berk

## 2. KEMANLAR

Rüstem Mustafa  
*Grup Şefi*  
Nilgün Yüksel  
*Grup Şefi Yard.*  
Kerem Berkalp  
Özüm Günöz  
Yaren Budak  
Erkan Çavdaroğlu  
İffet Tunali  
Özgür Baskın  
Tülay Karşın  
İmge Tilif  
Melisa Uzunarslan  
Başak Erdem Atasoy

## VİYOLA

Beste Tıknaz Modiri  
*Grup Şefi*  
Öykü Koçoğlu Erdem  
*Grup Şefi Yard.*  
Filip Kowalski  
Dinç Nayan  
Ebru Moraloğlu  
Yağmur Tekin  
Ayşegül Baytöre  
Barış Kerem Bahar  
Mert Bilginer  
Ezgi Bilgin

## VİYOLONSEL

Poyraz Baltacıgil  
*Grup Şefi*  
İdil Onaran  
*Grup Şefi Yard.*  
Çağlayan Çetin  
Gökhan Bağcı  
Ediz Şekercioğlu  
Selin Nardemir  
Gözde Yaşar  
Onur Şenler

## KONTRBAS

Onur Özkaya  
*Grup Şefi*  
Tayfun Tümer  
Grup Şefi Yard.  
Deniz Yurdakul  
Mehmet Sönmez  
Aslı Yetişener  
Nevra Küçükoğlu

## FLÜT

Bülent Evcil  
*Solo Flüt*  
Recep Fıçıyapan  
Zeynep Keleşoğlu  
*Piccolo*

## OBUA

Sezai Kocabıyık  
*Grup Şefi*  
Ayşin Kiremitçi  
Barkin Balık  
*Korangle*

## KLARNET

Ferhat Göksel  
*Solo Klarinet*  
Filiz Yılmaz Sever  
Sercan Büyükedes  
*Bas Klarinet*  
Barış Yalçinkaya  
*Mi bemol Klarinet*

## FAGOT

Cavit Karakoç  
*Solo Fagot*  
Sertaç Çevikkol  
Vedat Okulmuş  
*Kontrfagot*  
Nüvit Has

## KORNO

Cem Akçora  
*Grup Şefi*  
Sertan Sancar  
Cenk Şahin  
Barış Bayer  
Burçak Uysaler  
Sadi Baruh

## TROMPET

Gabriel Posdarescu  
*Solo Trompet*  
Gabriel Gyarmati  
Erkut Gökğöz  
Timuçin Abacı  
Metin Mert Keşkek

## TROMBON

Tolga Akkaya  
*Solo Trombon*  
Aslı Erşen  
*Grup Şefi*  
Hüseyin Çakır  
Mehmet Ali Baydar

## TUBA

Bahtiyar Önder  
*Solo Tuba*

## TENOR TUBA

Tolga Akkaya

## TİMPANİ

Torino Tudorache  
*Solo Timpani*

## VURMALI SAZLAR

Müşfik Galip Uzun  
Amy Salsgiver  
Ceren Aydın



22.03.2018 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## BİFO & NEMANJA RADULOVIĆ

SASCHA GOETZEL şef

NEMANJA RADULOVIĆ keman

MUSSORGSKI Çıplak Dağda Bir Gece (Düzenleyen: Rimski-Korsakov)

HAÇATURYAN Keman Konçertosu, Re minör

ÇAYKOVSKI 4. Senfoni, Fa minör, Op. 36



05.04.2018 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## RING WITHOUT WORDS

SASCHA GOETZEL şef

ELISABETH KULMAN mezzosoprano

BEETHOVEN *Leonore* Uvertürü, Do Majör, No. 3, Op. 72b

WAGNER Wesendonck Şarkıları

WAGNER Ring Without Words (Düzenleyen: Lorin Maazel)



19.04.2018 PE 20.00 • İSTANBUL LÜTFİ KIRDAR ICEC

## BİFO & ZEE ZEE

DOMINGO HINDOYAN şef

ZEE ZEE piyano

RAHMANİNOV 2. Piyano Konçertosu, Do minör, Op. 18

PROKOFYEV 5. Senfoni, Si bemol Majör, Op. 100



## LEYLA GENCER ANISINA: DONIZETTI VE PUCCINI

**SASCHA GOETZEL** şef

**YEKTA KARA** yönetmen

PUCCINI *Gianni Schicchi*

Tek perdelik opera

**AKADEMİ BİFO** üyeleri tarafından seslendirilecektir.

DONIZETTI *Anna Bolena, Maria Stuarda* ve

*Roberto Devereux* operalarından bölümler



Maria Stuarda **SİMGE BÜYÜKEDES** soprano (*Maria Stuarda*)

Elisabetta **ASUDE KARAYAVUZ** mezzosoprano (*Maria Stuarda*)

Elisabetta **ÇİĞDEM SOYARSLAN** soprano (*Roberto Devereux*)

Anna Bolena **BURCU UYAR** soprano (*Anna Bolena*)

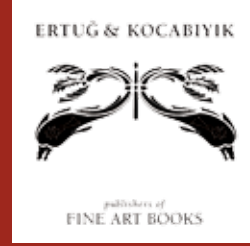


# BORUSAN CONTEMPORARY ART COLLECTION VOLUME 1 & 2

Eylül 2011'de Borusan Contemporary'de ziyarete açılan Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu, resimden heykele, fotoğraftan videoya, yeni medyadan yerleştirmeye uzanan çağdaş sanatın en seçkin örneklerini barındıran bir koleksiyon.

Koleksiyonda yer alan yapıtlardan oluşan çok özel bir seçki, *Borusan Contemporary Art Collection Volume 1*'de Ahmet Ertuğ'un fotoğrafları ve tasarım konsepti ile, alanında çok önemli yere sahip akademisyen ve küratörlerin hazırladığı makaleler eşliğinde okuyucuya tanıtılıyor.

Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu'nun 2. cildi, 2011'de yayımlanan 1. cildinin devamı. Uzun yıllardır başta resim, heykel, baskı ve fotoğraf olmak üzere farklı tekniklerde üretilmiş yapıtlardan oluşan önemli bir koleksiyon kuran Borusan, son dönemde yeni medya sanatlarına ağırlık verdi. Bu ikinci cilt de video, hareketli görüntülerden oluşan yerleştirmeler, fotoğraf, ışık, kinetik nesnelere ve yazılım tabanlı işlerin öne çıktığı yapıtlara odaklanıyor.



## **Borusan Contemporary Art Collection Volume 1**

**Giriş metni** A. Ahmet Kocabiyyık & Thomas Krens

**Metinler** R. Sachsse, J. Jäger, C. Paul, M. Franke, F. Üstek, A. Antmen, N. Sönmez.

**Fotoğraflar** Ahmet Ertuğ & Arnaud Conne  
İngilizce

31,5 x 41 cm, 179 sayfa

İpek kumaş ciltli; özel kutu içinde

## **Borusan Contemporary Art Collection Volume 2**

**Yazarlar** Jennifer Blessing, Kathleen Forde, Rainer Fuchs, Christiane Paul, David A. Ross

**Fotoğraflar** Ahmet Ertuğ  
İngilizce

31,5 x 41 cm, 136 sayfa

İpek kumaş ciltli; özel kutu içinde

**BORUSAN QUARTET**

**ESEN KIVRAK** 1. keman

**OLGU KIZILAY** 2. keman

**EFDAL ALTUN** viyola

**ÇAĞ ERÇAĞ** viyolonsel

**30.04.2018** PZT 20.00 • KADIKÖY BELEDİYESİ SÜREYYA OPERASI  
.....

**BORUSAN QUARTET**

**TATJANA MASURENKO** viyola

SCHUBERT Quartettsatz, Do minör, D 703

WEBERN Langsamer Satz

SAY Boşanma, Op. 29

BRAHMS 2. Yaylı Çalgılar Beşlisi, Sol Majör, Op. 111



10.03.2018 CT 20.30

**NOVA MUZAK #25**

**MORTON SUBOTNICK'S 50<sup>th</sup> ANNIVERSARY OF  
SILVER APPLES OF THE MOON**

**FEAT. MORTON SUBOTNICK, ALEC EMPIRE & LILLEVAN**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL



15.03.2018 PE 20.30

**HEZARFEN ENSEMBLE, "FALLEN ANGELS"**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL



06.04.2018 CU 20.30

**NOVA MUZAK #26**

**EMBRYO & RADIAN**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Radian

22.15 Embryo

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL



07.04.2018 CT 20.30

**JOHANNA BORCHERT, LOVE OR EMPTINESS**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 45 TL (Masa), 35 TL (Ayakta)

Öğrenci: 25 TL



12.04.2018 PE 20.30

**XJAZZ:**

**TARABYA ENSEMBLE & DU-YEK**

20.30 Kapı Açılışı

21.00 Konser

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL



05.05.2018 CT 15.00

**BORUSAN ÇOCUK KOROSU**

15.00 Kapı Açılışı

15.30 Konser

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL





---

**25.05.2018** CU 20.30

---

**AKADEMİ BİFO KONSERİ #2**

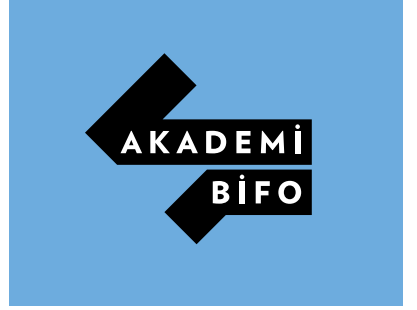
**20.30** Kapı Açılışı

**21.00** Konser

**BİLETLER**

Tam: 35 TL (Numarasız)

Öğrenci: 25 TL



## BİLETLER

### BİFO BİLET FİYATLARI

Tam Fiyat 147 / 97 / 70 / 50 / 40 / 30 TL

### BORUSAN QUARTET BİLET FİYATLARI

Tam Fiyat 45 / 34 / 17 TL

### BİFOKART SAHİPLERİ İÇİN:

Sezon süresince bilet almak isteyen BİFOKART sahiplerinin yukarıdaki tam fiyatlar üzerinden BİFOKART KLASİK için %10, BİFOKART GOLD için %20 oranında indirim hakkı bulunur.

## BİLET SATIŞ

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası ve Borusan Quartet'in 2017-2018 sezonu biletlerini tüm Biletix satış kanallarından alabilirsiniz:

[www.biletix.com](http://www.biletix.com)

BİLETİX Perakende Satış Noktaları ve  
BİLETİX Çağrı Merkezi (0216 556 98 00)

## ÖNEMLİ BİLGİLER

*Etkinliklerle ilgili olarak aşağıdaki konulara özellikle dikkat etmenizi rica ederiz:*

**GEÇ GELEN İZLEYİCİLER** Geç gelen izleyiciler, ara olan konserlerde, ilk arada içeri alınır; arasız konserlerde salona giriş mümkün olmayacaktır.

**KAYIT** Etkinlik sırasında fotoğraf makinesi, kamera, cep telefonu ve başka bir cihazla kayıt yapılması kesinlikle yasaktır.

**YAŞ SINIRI** Etkinliklere 8 yaşından küçük çocukların getirilmemesi rica olunur.

**CEP TELEFONU** Etkinlikten önce cep telefonlarınızı kapatmayı unutmayın.

**PROGRAM DEĞİŞİKLİĞİ** Borusan Sanat'ın elde olmayan nedenlerden ötürü programda değişiklik yapma hakkı saklıdır. Değişikliklerden dolayı satışı yapılmış olan biletler iade edilmez.

# TEŞEKKÜRLER

---

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası'nın  
8 Mart 2018 tarihli konseri  
aşağıdaki Borusan kuruluşlarının  
katkılarıyla gerçekleşmiştir.

---

 **BORUSAN  
MANNESMANN**

---

 **BORÇELİK**

---

 **BORUSAN  
LOJİSTİK**

---

 **BORUSAN  
YATIRIM**

---

 **BORUSAN** 

---

 **SUPSAN**  
Motor Parçaları

---

**Borusan Otomotiv**

---

# BİFOKART ile

Borusan Sanat etkinliklerini  
**öncelikli, ayrıcalıklı,  
indirimli** izleyin



## BİFOKART ile

Borusan Sanat etkinlikleri ile ilgili  
öncelikli bilgi sahibi olur,

BİFO'nun seri biletlerini öncelikli alabilir,

BİFO biletlerinde %30'a varan indirimden  
yararlanabilir ve daha birçok avantaja  
sahip olabilirsiniz.

**AYRINTILI BİLGİ İÇİN** 0 (212) 705 87 87  
(Pazartesi-Cuma saat 10.00-18.00 arası)

ANAT SANAT SANAT  
AN **BORUSANBOI**  
ANAT **SANAT** SANAT  
SANAT **RODİTİS** ANBO

**BİFOKART Programı**

İstiklal Caddesi No: 160A Beyoğlu 34433 İstanbul  
T 0 (212) 705 87 87 F 0 (212) 243 33 76  
[info@borusansanat.com](mailto:info@borusansanat.com) [www.borusansanat.com](http://www.borusansanat.com)

# TEŞEKKÜRLER

Değerli desteği için  
başta TC KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI olmak üzere  
aşağıdaki kurumlara teşekkür ederiz.



ANKARA DEVLET OPERA VE BALESİ  
ANTALYA DEVLET OPERA VE BALESİ  
ANTALYA DEVLET SENFONİ ORKESTRASI  
CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI  
İSTANBUL DEVLET OPERA VE BALESİ  
İSTANBUL DEVLET SENFONİ ORKESTRASI  
İZMİR DEVLET OPERA VE BALESİ  
İZMİR DEVLET SENFONİ ORKESTRASI

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ KENT ORKESTRASI  
BAŞKENT ÜNİVERSİTESİ, AKADEMİK ORKESTRA BAŞKENT  
KARŞIYAKA BELEDİYESİ ODA ORKESTRASI

AKDENİZ ÜNİVERSİTESİ ANTALYA DEVLET KONSERVATUVARI  
ANADOLU ÜNİVERSİTESİ KONSERVATUVARI  
ANKARA ÜNİVERSİTESİ DEVLET KONSERVATUVARI  
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ DEVLET KONSERVATUVARI  
MİMAR SİNAN GÜZEL SANATLAR ÜNİVERSİTESİ KONSERVATUVARI

# TEŞEKKÜRLER

BİFOKART Gold sahibi dinleyicilerimize  
BİFO'ya ve Borusan Sanat'a verdikleri destek için teşekkür ederiz.

Nil Adula  
Şen Akçit  
Levent Akson  
Bekir Aktaş  
Faruk Alagöl  
Bahar Algon  
Ceren Algon  
Erdem Altan  
Atilla Altop  
Cengiz Altop  
Ayşe Birgül Aral  
Mina Argün  
Rıza Atilla Atlı  
Rengin Avunduk  
Ayşe Semiha Baban  
Suna Baban  
Murat Barlas  
Rezan Barutçu  
Fatma Aslı Başgöz  
Hakan Batı  
Özkan Derbend Berkarda  
Sevim Berker  
Emre Berkin  
Nuteyra Berkmen  
Suha Fazlı Beziray  
Cemaliye Bezmen  
Mehmet Refik Birsell  
Nakiye Avdan Boyacıgiller  
Lerzan Boyner  
Epseviya Brukner  
Cenk Büyükkunal  
Hilal Cankurtaran  
Müşerref Cimcoz  
Solmaz Coşkun  
Nilgün Cömert  
Nurbanu Çalışkan  
Firuz Çelikoğlu  
Hakan Damcı  
Hasan Fehmi Demir  
Ülkü Dilber Mutlu Demirel  
Nükhet Demiren  
Mehmet Selahattin Demirhan  
Sinem Demiröz  
Fuat Diriker  
Dilek Doltaş

Ali Savaş Düvenci  
Münir Ekonomi  
Berrak Eltan  
Hakan Elverdi  
Suna Eralp  
Hamit Sedat Eratatar  
Hülya Erbak  
Yelda Erbel  
Eren Erkli  
Ahmet Ermişoğlu  
Zeynep Erol  
Cengiz Evgin  
Pearly Gabay  
Orhan Göker  
Elvan Gökşahin  
Murat Tolga Görgülü  
Yılmaz Ermelik Gürfırat  
Ayla Zırh Gürsoy  
Tilda Hakmen  
Belkıs Halfon  
Tülay Hatırnaz  
Fikret İlkiz  
Esin İnan  
Tayfun İndirkaş  
Ayşenur İshakoğlu  
Gökçe Kabatepe  
Filiz Kandemir  
Gülseren Kangal  
Sühran Kangal  
Macide Kapps  
Murat Karaçorlu  
Hülya Karadoğan  
Ali Karahöyükülü  
İdil Karayegen  
Mair Kasuto  
Yusuf Kasuto  
Gülsel Kavalalı  
Meral Keskin  
Özden Kırış  
Tülin Kiper  
Özden Kolay  
Rima Kolbaşı  
Gülsün Konuray  
Ayşe Bedia Kurşuncu  
Ayşe İnci Kuru

Salih Kuzu  
Anna Laudel  
Sezen Malta  
Ülkü Necipoğlu  
Türkay Okvuran  
Necdet Gürçan Oral  
Zeynep Hüveyda Oral  
Vakur Öker  
Rengin Önen  
Emine Örs  
Kaya Örs  
Mehmet Sami Özdemir  
İffet Sehran Özer  
İnci Özkan  
Ahmet Nazım Paksoy  
Canan Reeves  
Fahri Saraçoğlu  
Neslihan Sarı  
Oğuz Selvi  
Ayşe Sezen  
Hüsnü Alev Sonat  
Yenal Suci  
Turkan Özilhan Tacir  
Demet Taner  
Zeynep Taşkent  
Gonca Tekant  
Suzan Teksel  
Mustafa Terzioğlu  
Tarık Terzioğlu  
Vecdet Tezcan  
Yavuz Tezeller  
Fatma Nil Tuna  
Ahmet Cengiz Tüzün  
Ayşe Nilser Utku  
Zehra Üsdiken  
Gülseren Yalçın  
Zeynep Yarsuvat  
Feyhan Yaşar  
Levent Yeşildağ  
Ahmet Rona Yırcalı  
Cavidan Yorgun  
Osman Yücesan

## BORUSAN KOCABIYIK VAKFI

### MÜTEVELLİ HEYETİ

Başkan

**F. Zeynep Hamedî**

Üyeler

**A. Ahmet Kocabiyik**

**Z. Nurhan Kocabiyik**

**Levent Kocabiyik**

**A. Nühket Özmen**

### YÖNETİM KURULU

Başkan

**F. Zeynep Hamedî**

Başkan Yardımcısı

**Z. Nurhan Kocabiyik**

Üyeler

**C. Bülent Demircioğlu**

**Leyla Hamedî**

**A. Ahmet Kocabiyik**

**Levent Kocabiyik**

**Aslı Özmen**

**A. Nühket Özmen**

**Agâh Uğur**

### YÖNETİM

Genel Sekreter

**Canan Ercan Çelik**

Eğitim Müdürü ve Hukuk Müşaviri

**Berrin Yurdakul**

Mali ve İdari İşler Yöneticisi

**Derya Sarıçayır**

İdari İşler Yetkilisi

**Nilay Güleç**

Kurumsal İletişim

**Şule Yücebiyik**

*Borusan Holding Kurumsal İletişim Direktörü*

Borusan Sanat, Borusan Kocabiyik Vakfı'nın kültür sanat iktisadi işletmesidir.

## BORUSAN SANAT

### YÖNETİM

Genel Müdür

**Ahmet Erenli**

Mali ve İdari İşler Müdürü

**Meltem Doğan**

Mali İşler Uzmanı

**Zeynep Çubukçu**

Mali İşler Uzman Yardımcısı

**Serpil Dağ**

Borusan İstanbul Filarmoni Orkestrası,

Borusan Quartet ve

Borusan Müzik Evi Müdürü

**Aydın Dorsay**

Kurumsal İletişim Müdürü

**Sinem Duman Balkan**

Konuk Ağırılama Yöneticisi

**Linda Banjska**

Orkestra Müdür Yardımcısı

**Kerem Gökbuğet**

Prodüksiyon Sorumlusu

**Kerem Tüzün**

Sahne Amiri

**Saadettin Günay**

Kurumsal Fotoğraflar

**Özge Balkan**

Ses Kayıt ve Arşiv

**Can Aykal**

Mekân Sorumlusu

**Esin İstanbullu**

Ertuğ & Kocabiyik Yayınları Koordinatörü

**Stella Hazbay İlyazer**

Kurum Kimliği ve Yayınlar Yöneticisi

**Dr. Evren Barın Egrik**

Akademi BİFO Yöneticisi

**Ayşen Zülfikar**

Gişe, Protokol ve BİFOKART Programı Yöneticisi

**Çiğdem Açıkan**

Bilet Satış Operasyonları Yöneticisi

**Ersun Küçükkoçkaya**

İdari İşler

**Halil Aşık, Atilla Akgül, Yusuf Koç, Hasan Çelen**

Danışman  
**Sacide Erkman**

Protokol Danışmanı  
**Zeliha Kaya**

Sosyal Medya Sorumlusu, Stil Danışmanı  
Konsept Tasarımcısı  
**Z. Berhan Yılmaz**

Reklam Ajansı  
**Piramit Tasarım ve Reklamcılık AŞ**  
**İnci Karatağ (Müşteri İlişkileri)**


Medya İlişkileri  
**Tribeca İletişim Danışmanlık**  
**Neslihan Yurtsever, Ezgi Atabilen, Rüya Ardıhan**


Uluslararası Medya İlişkileri  
**maren borchers . for artists gmbH**  
**Philip Krippendorff**

İnteraktif Ajans  
**Heartfactory**  
**Alper Altun (Proje Yöneticisi)**

Kurumsal Kimlik Tasarımı ve Danışmanlığı  
**Spot**  
**Emre Çıkinoğlu**

 [www.facebook.com/borusansanat](http://www.facebook.com/borusansanat)


 [www.foursquare.com/borusansanat](http://www.foursquare.com/borusansanat)

 [twitter.com/borusansanat](https://twitter.com/borusansanat)  
[twitter.com/borusanmuzikevi](https://twitter.com/borusanmuzikevi)

 [instagram.com/borusansanat](https://www.instagram.com/borusansanat)

 [www.flickr.com/photos/borusansanat](http://www.flickr.com/photos/borusansanat)

 [vimeo.com/borusansanat](https://vimeo.com/borusansanat)

 [www.periscope.tv/borusansanat](http://www.periscope.tv/borusansanat)



## KONSER KİTAPÇIĞI

---

Yayıma Hazırlayan

**Dr. Evren Barın Egrik**

Program Metinleri

**Sungu Okan**

Grafik Tasarım

**Emre Çıkınoğlu**

Uygulama ve Baskı Öncesi Hazırlık

**Hatice Çavdar, Spot**

Baskı

**Tunç Matbaacılık**

M.Nezihi Özmen Mahallesi

Merter Tekstil Merkezi

Fatih Caddesi No:28

Güngören 34173 İstanbul

© Borusan Sanat, 2018

### **BORUSAN SANAT**

İstiklal Caddesi No: 160A

Beyoğlu 34433 İstanbul

T 0 (212) 705 87 80

F 0 (212) 252 45 91

*info@borusansanat.com*

**www.borusansanat.com**

© BORUSAN SANAT 2018



ANAT SANAT SANI  
ANBORUSANBOI  
ANAT SANAT SANI  
SANRODITTSANRO